

DOSSIER DE PRÉSENTATION

m i r a c l e



2012
ROUSSEAU
POUR TOUS



VILLE DE
GENÈVE

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	3
A LA TABLE DE ROUSSEAU: LES BANQUETS RÉPUBLICAINS	4
2012: UN PREMIER PROFIL	5
AU COEUR DE LA COMMÉMORATION: L'ILE ROUSSEAU	9
HANDICAP ET CULTURE	10
ROUSSEAU INTERNATIONAL	11
CONTACTS PRESSE	12

Annexe: Programmation

AVANT-PROPOS

Jean-Jacques Rousseau est né le 28 juin 1712 à Genève, où il a passé les seize premières années de sa vie. Si les relations qu'il a entretenues avec sa ville natale ont parfois été tumultueuses, son œuvre n'en est pas moins marquée d'une profonde empreinte genevoise. C'est pourquoi la Ville de Genève a initié la mise en œuvre d'une importante célébration à l'occasion du tricentenaire de la naissance de Rousseau : *2012 Rousseau pour tous*. Ce projet, qui a pour but de rappeler l'importance de l'héritage genevois dans la vie et l'œuvre de Rousseau, s'inscrit tout naturellement dans une longue liste de commémorations qui ont, de tout temps, honoré la mémoire du plus illustre de nos citoyens.

Le Département de la culture et du sport a saisi cette occasion pour fédérer les synergies et les compétences d'acteurs culturels ou scientifiques très divers. Afin de rassembler toutes les initiatives et toutes les énergies disponibles dans un esprit d'association et de partage, **plusieurs sources** viendront alimenter la manifestation : un opéra sur Jean-Jacques Rousseau en création mondiale par **le Grand Théâtre de Genève**, une série de **banquets républicains**, une grande exposition tous publics au **Salon du Livre**, plusieurs expositions développées par les **musées et bibliothèques du Département de la culture et du sport**, et enfin **les propositions riches et variées issues de l'appel à projets** lancé en 2007.

Depuis sa naissance en 2006, *2012 Rousseau pour tous* a pris de l'ampleur, s'est ramifié et structuré. Nous sommes heureux d'en présenter ici l'armature, ainsi que les développements récents.

Dominique Berlie et François Jacob, chefs de projet

A la table de Rousseau

LES BANQUETS RÉPUBLICAINS

Banquets républicains: festins de paroles, débats d'idées, rencontres passionnées et festives!

On se souvient que les banquets républicains étaient déjà à l'honneur lors des deux importantes commémorations rousseauistes à Genève qu'étaient le premier centenaire de la mort du philosophe, en 1878, et le bicentenaire de sa naissance, en 1912. Or lesdits banquets, qui s'étaient cantonnés en 1878 et en 1912 aux seuls murs de la Ville de Genève, seront cette fois-ci étendus dans le temps et l'espace. Dans le temps, car il s'agira de ne pas se contenter des banquets programmés le 28 juin, jour de la naissance de Rousseau, mais de faire au contraire en sorte qu'ils se produisent sur une période plus longue. Ces événements pourront avoir une véritable résonance européenne; plusieurs pays partenaires sont actuellement contactés en ce sens.

Les banquets entendent faire découvrir au plus grand nombre l'œuvre et la vie de Rousseau en débattant de thèmes rousseauistes en regard de notre actualité. Ils associeront institutions, associations et la société civile genevoise à *2012 Rousseau pour tous*, dont ils constitueront le «fil rouge» jusqu'au 28 juin 2012.

Un banquet républicain, c'est:

- un thème qui fait l'actualité traité à la lumière de Rousseau
- un lieu en rapport avec le thème traité
- des intervenants spécialistes de Rousseau ou du thème en question
- des intervenants de la société civile
- une intervention artistique thématique
- un buffet convivial pour favoriser les rencontres

Planning des rendez-vous :

9 décembre 2010 > HEAD, *Droit au bonheur immédiat pour tous*

1er mars 2011 > Ecole Hôtelière de Genève, *Liberté d'expression*

28 juin 2011 > Serres de Pregny, *La nature, du paysage à la botanique* (299ème anniversaire de Rousseau)

18 octobre 2011 > Collège Rousseau , *De l'éducation à l'Instruction publique*

9 novembre 2011 > BGE, *Faut-il brûler les livres?*

5 mars 2012 > La Comédie de Genève, *Du théâtre dans la cité à la société du spectacle*

mai 2012 > Salon du livre 2012 (date à confirmer), *La modernité ou le nomadisme*

28 juin 2012 > Parc La Grange, journée anniversaire (thème à confirmer)

2012: UN PREMIER PROFIL

Si l'on fait une synthèse des projets retenus dans le cadre de l'appel à projets, de ceux qui émanent des institutions culturelles de la Ville de Genève, on constate aussitôt quelques lignes de force.

Une armature scientifique solide

La célébration a d'abord une armature scientifique solide, laquelle s'organise autour de deux colloques centraux et de plusieurs journées d'étude. Les colloques seront respectivement organisés par la **Société Jean-Jacques Rousseau**, avec pour thème «Amis et ennemis de Rousseau» et l'**Institut international de recherches pour la paix à Genève (GIPRI)** (thème: «Rousseau, la République, la Paix»); une journée spéciale sera proposée par la **Société des Amis de Penthes** au château du même nom sur le thème: «Faut-il brûler Rousseau?» et quelques journées d'étude permettront d'interroger, en compagnie de l'**Association pour l'Autobiographie** et sous le titre «Rousseau et la révolution autobiographique», la portée de l'écriture de soi chez Jean-Jacques Rousseau.

Ces activités seront à la fois complétées et prolongées par une série de publications: outre les *Oeuvres complètes* de Rousseau, signalons l'édition électronique d'un catalogue raisonné des manuscrits genevois de Rousseau.

Deux traductions viendront signaler l'ouverture de *2012 Rousseau pour tous* à nos partenaires étrangers: l'une sera une traduction inédite, par **Sakae Tada** et **Takuya Kobayashi** des *Deux lettres au maréchal de Luxembourg* de Rousseau en japonais et l'autre la traduction en français et l'édition, en français, par les **Editions Markus Haller**, de l'ouvrage canadien de David Gauthier *The sentiment of existence*.

S'agissant de la diffusion de l'œuvre de Rousseau auprès d'un large public, un ingénieux projet de calendrier intitulé «Une année avec Rousseau: 12 étapes de sa vie» sera réalisé par 12 bédésistes genevois et l'**Association genevoise pour la promotion de la bande dessinée (AGPI)**, tandis que l'**Association pour l'étude de l'histoire régionale** qui s'était déjà illustrée lors du quatrième centenaire de l'Escalade en 2002, proposera une très belle publication, *Journal au temps de Rousseau*.

L'œuvre de Rousseau : une portée musicale

L'événement majeur de l'année 2012 sera sans nul doute la création mondiale, au **Grand Théâtre de Genève**, de l'opéra sur Jean-Jacques Rousseau «JJR (Citoyen de Genève)». Le musicien est Philippe Fénelon, le librettiste Ian Burton et le metteur en scène Robert Carsen. L'opéra sera présenté en septembre 2012 au Bâtiment des Forces Motrices et pourrait intervenir comme premier événement de la saison 2012-2013. Associer l'image de la célébration de 2012 à celle d'un opéra destiné, souhaitons-le, à une très longue vie, c'est se donner, d'entrée de jeu, l'ambition d'un projet voué à rester dans la mémoire collective. Le livret et la partition sont financés par la Ville de Genève.

Quatre projets musicaux, tous issus de l'appel à projets, ponctueront encore l'année 2012: l'ensemble collectif **Hors Portée** fera voyager «Le Devin loin du village». Il s'agira à la fois d'un spectacle, d'un projet de recherche en partenariat avec le Département de musicologie de l'Université de Genève et le Conservatoire de Musique et d'un film documentaire; un concert intitulé «La faute à Rousseau!» sera proposé par l'**Orchestre de Chambre de Genève**; un ensemble norvégien intitulé **Lux Borea** et dirigé par **Martin Wahlberg**, très connu de tous les amoureux du XVIII^e siècle, nous emmènera à travers l'œuvre musicale de Rousseau par le titre saugrenu de «Femme qui pète n'est pas morte»; l'**Opéra-Studio de Genève** présentera enfin, sous la baguette de Jean-Marie Curti, un opéra pour marionnettes, spécialement créé pour 2012 et baptisé «Tic-Tac Rousseau».

Enfin, le Service culturel profitera de la Fête de la musique, les 22, 23 et 24 juin 2012 pour mettre en exergue Rousseau compositeur.

Une série d'expositions

Plusieurs expositions sont destinées à voir le jour: tout d'abord «Mon Rousseau à moi», qui se tiendra au Salon du Livre 2012. Sous la houlette de sa commissaire **Berthe Juillerat**, elle se déroulera sous la forme d'un parcours reliant différentes stations. Chaque station fera référence à un thème en relation étroite avec la vie ou l'œuvre de Jean-Jacques Rousseau (la culpabilité, la musique, la nature, Rousseau et les femmes, la politique, etc.) Cette exposition est destinée à tous les publics, quel que soit leur âge ou leur niveau socioculturel, mais aussi quel que soit leur handicap, permanent ou temporaire. En allant à la rencontre de Jean-Jacques, le visiteur trouvera un miroir pour se reconnaître et réfléchir à sa perception personnelle du thème abordé et éventuellement se découvrir autrement.

La **Fondation Martin Bodmer** et la **Bibliothèque de Genève** présenteront une exposition commune, dans les locaux de la Bodmer, de la salle Ami Lullin nouvellement rénovée ainsi qu'à l'Institut et Musée Voltaire, qui a pour titre «Vivant ou mort, il les inquiètera toujours», en relation avec le colloque organisé par la **Société Jean-Jacques Rousseau**. La Bibliothèque de Genève présentera une seconde exposition intitulée «Nota Bene: de la musique avec Rousseau», en relation avec la création du Grand Théâtre; «Des montres signées Rousseau», exposition proposée par le **Comité européen Jean-Jacques Rousseau** et le **Musée Patek Philippe**, s'intéressera à l'activité horlogère du père de Jean-Jacques; enfin l'**École internationale de Genève** sera présente avec un projet intitulé «L'éducation internationale et Jean-Jacques Rousseau». **Roswitha Kreil** placera enfin son photomaton-confessionnel dans différents endroits de la ville. Le public

intéressé sera invité à s'y exprimer sur le thème de la liberté qui fut si cher à Rousseau.

Les musées de la Ville proposeront, tout au long de l'année 2012, une série d'événements destinés à un public aussi large que possible. C'est ainsi que le **Museum d'Histoire naturelle** proposera une exposition en plein air, au bas du parc de la Perle du Lac, qui évoquera la personne du philosophe par le biais de son impact sur le milieu scientifique genevois du XVIII^e siècle. Dans le même ordre d'idées, les **Conservatoire et Jardin botaniques** présenteront, sous la houlette de Madame Alexandra Cook, spécialiste de Rousseau botaniste, une exposition intitulée «Je raffole de la botanique...(JJR -1765)»: de quoi être tentés, à notre tour, d'herboriser quelque peu... **Le Musée d'ethnographie de Genève** n'est pas en reste et projette d'organiser dans son annexe de Conches, à partir du 15 juin 2012, une vaste exposition intitulée «C'est de l'homme dont j'ai à parler - Rousseau et l'inégalité».

Signalons encore que le **Musée d'art et d'histoire**, en partenariat avec la Bibliothèque Nationale Suisse et d'autres instances réalisera une exposition «Rousseau et le paysage imprimé» qui aura lieu au Musée Rath.

De nombreuses manifestations

Est-il vraiment paradoxal de parler de théâtre en évoquant Jean-Jacques Rousseau? Apparemment pas, si l'on en juge des projets retenus en ce domaine. C'est ainsi que l'**Association des fêtes costumées** offrira d'abord avec «Un village au temps de Rousseau» une importante reconstitution historique au village de Dardagny; une trame narrative permettra de suivre le jeune Jean-Jacques au long de ses pérégrinations. La **Société internationale des Amis du Musée Jean-Jacques Rousseau de Montmorency** proposera, ensuite à Genève, une version théâtralisée des méconnus *Dialogues* de Rousseau; la **Compagnie FOR** et son directeur, Hervé Loichemol, nous dresseront enfin, avec «L'affaire Rousseau», un portrait des événements consécutifs à la publication du *Contrat social* et de l'*Émile*, d'après l'ouvrage d'Edouard Rod, du même nom.

Côté cinéma, la réalisation très attendue, par **Francis Reusser**, de «Une Nouvelle Héloïse – la passion selon Jean-Jacques», documentaire-fiction tiré de l'oeuvre épistolaire de Rousseau, sera tournée dans les lieux supposés de l'action du roman. L'association **Le nez dans le ruisseau** donnera à voir, quant à elle, un long métrage du même nom, un prologue théâtral et une manifestation villageoise, à Confignon.

Rita Productions, avec le projet «La Faute à Rousseau», se lance dans une série de courts métrages qui seront réalisés par des élèves de la Haute Ecole d'Art et de Design de Genève (HEAD) ainsi que par des cinéastes suisses et étrangers confirmés.

Plusieurs autres dossiers retenus par le jury allieront activités multimédia et spectacles vivants: c'est notamment le cas du projet nommé «L'Ilot Rousseau, entre cours et Lumières» déposé par plusieurs acteurs culturels de l'**Ilôt 13**.

La **commune** et l'**Espace culturel d'Assens** s'associeront aux festivités avec un programme de lectures, de débats et d'expositions sous le titre «Rousseau en Pays de Vaud».

Emanant du collectif **Kitchen Project**, «L'ombre des Lumières» creuse cette veine multimédia: alliant projections et spectacle vivant, il constituera l'armature de la fête populaire du 28 juin 2012.

Rousseau est un promeneur: justement, on retient ici les cinq promenades thématiques proposés

par la **Fondation de l'Espace Rousseau** et intitulées « Tous les chemins mènent à Rousseau ». Celles-ci dérouleront le fil de l'histoire politique, économique, scientifique et artistique de la Cité.

Dernière promenade enfin, et non des moindres : celle qui nous sera suggérée en musique par **Stephan Eicher**, avec, au cœur, le texte de la cinquième des *Rêveries du promeneur solitaire*.

Au cœur de la commémoration: L'ILE ROUSSEAU

L'île Rousseau, lieu de passage obligé de toutes les commémorations rousseauistes et pont entre les deux rives de la ville, constituera le centre de la commémoration.

Afin de la mettre en valeur comme il se doit, un projet de réaménagement et de revalorisation est en cours, en trois volets :

- le réaménagement du pavillon
- l'aménagement scénographique et l'installation de signalétiques événementielle et pérenne
- l'aménagement paysager

C'est sur l'île Rousseau que le Tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau sera officiellement inauguré le 19 janvier 2012.

Pendant toute l'année 2012, l'île fonctionnera comme relais d'information de la commémoration et accueillera plusieurs événements.

Le dispositif scénographique prévu offrira un écran idéal pour la mise à disposition de l'information.

Parallèlement, une signalétique permanente sera installée à l'entrée de l'île. Genève a également prévu de se rattacher à la via Rousseau, projet neuchâtelois de promenade romande sur les pas du philosophe qui traversera Neuchâtel, Vaud, le Jura et Genève.

HANDICAP ET CULTURE

Le handicap, qu'il soit social, mental ou physique, empêche souvent l'accès à la culture à toute une catégorie de la population; ceci, fréquemment faute d'équipements et d'infrastructures appropriés ou encore en raison du coût des manifestations culturelles.

Si le monde de la culture est celui du décloisonnement, de l'engagement et de l'innovation alors il est temps d'agir concrètement pour lever quelques obstacles le rendant inaccessible. Dégager un axe «Médiation culturelle, culture et handicap» dans *2012 Rousseau pour tous* a semblé très naturel, particulièrement pour cette manifestation nourrie par l'œuvre d'un homme qui connut la gloire et les honneurs, mais aussi l'exil, la solitude et le rejet.

Si les obstacles pour les personnes en situation de handicap sont réels, ils ne sont pas insurmontables, car, pour reprendre les mots Jean-Jacques Rousseau: «Il n'y a pas de véritable action sans volonté». A l'instar de la France, le projet participatif «Médiation culturelle, culture et handicap» se donne les orientations de travail suivantes:

- Améliorer l'accessibilité aux lieux culturels et l'inscrire dans un processus durable
- Développer l'offre culturelle pour les personnes en situation de handicap
- Créer des opportunités de travail dans les dispositifs culturels, pour les personnes en situation de handicap

«Médiation culturelle, culture et handicap» est un projet ambitieux visant à faire élargir les limites d'accessibilité à la culture.

Il s'inscrit dans un axe de développement dans lequel le Département de la culture et du sport de la Ville de Genève s'est progressivement engagé depuis quelques années. Il répond par ailleurs à une demande croissante des milieux concernés par le handicap.

Il souhaite proposer un large panel de formes et moyens de médiation culturelle, afin de montrer le potentiel d'action dans ce domaine.

A la brièveté et au caractère très particulier de certaines actions de médiation culturelle va répondre la pérennité de mesures appelées à s'inscrire durablement dans les pratiques des différents dispositifs culturels et transfrontaliers.

Les actions développées vont être très rigoureusement documentées afin de publier un texte de synthèse qui devrait inciter les organismes publics et privés à poursuivre ce qui sera modélisé de 2011 à 2012.

Le Département de la culture et du sport développe ce projet de nature participative conjointement avec le Service cantonal de la Culture, le Comité Régional Franco-Genevois (CRFG) et Pro Helvetia, Fondation suisse pour la culture, qui apporte son soutien financier et promotionnel.

ROUSSEAU INTERNATIONAL

Le projet *2012 Rousseau pour tous* est certes avant tout lié à Genève, mais d'esprit international. Rousseau a en effet sillonné une bonne partie de l'Europe, depuis l'Angleterre jusqu'à l'Italie, en passant par Paris, le comté de Neuchâtel (alors sous administration prussienne) et le duché de Savoie ; il est à la base des principes qui ont permis, au-delà des disparités locales, la constitution d'une identité européenne ; il est enfin au cœur d'une problématique tout à fait actuelle, et qui est celle de la nationalité.

Genève souhaite donc impulser une dynamique internationale en 2012 qui touchera aussi bien des pays européens que des Etats plus éloignés. Plusieurs organisations internationales ont été approchées. Le but est de faire circuler les savoirs mais aussi les publics, et de fédérer des actions appelées à rayonner sur un vaste espace géographique.

L'UNESCO

Le patrimoine rousseauiste des Villes de Genève et de Neuchâtel vient tout juste d'être inscrit au registre « Mémoire du monde » de l'UNESCO. Cette légitimation est d'autant plus appréciable qu'elle a fait l'objet d'un soutien remarqué de nos principaux partenaires français également détenteurs d'un patrimoine rousseauiste.

L'UNESCO a par ailleurs reconnu Genève comme pôle naturel des commémorations visant à célébrer la naissance de Rousseau en 2012, et a ainsi permis une démultiplication des contacts et de nos échanges sur le plan international.

La Suisse romande

En Suisse romande, se sont manifestées et sont entrées en matière les Villes de Neuchâtel et d'Yverdon ainsi que la Riviera vaudoise (Vevey, Montreux, château de Chillon). Tandis que Neuchâtel semble intéressée par un marquage patrimonial (création d'une via Rousseau du lac de Bière jusqu'à Genève, mise en valeur des manuscrits de Rousseau, etc.), Yverdon, bénéficiaire d'une convention de cession de notre logo, partage avec Genève une même vision de la promotion de cet événement majeur. Les acteurs de la Riviera réfléchissent quant à eux à des possibilités d'interventions culturelles dans plusieurs domaines, notamment musical.

La France

L'équipe genevoise de *2012 Rousseau pour tous* travaille en étroite partenariat avec le Comité de pilotage de la Région Rhône-Alpes, présidé par Madame Eliane Baracetti, maire adjointe à la culture de Grenoble et avec de nombreux autres partenaires français, parmi lesquels le Conseil général de l'Oise et la Mairie de Montmorency.

Sur le plan des institutions patrimoniales et culturelles liées à Jean-Jacques Rousseau, signalons l'engagement de la Bibliothèque municipale de Lyon, du Musée de la Révolution française à Vizille, du Musée Jean-Jacques Rousseau de Montmorency, du parc Jean-Jacques Rousseau d'Ermenonville et, bien entendu, des Charmettes à Chambéry.

Enfin, une grande exposition « Rousseau et les arts » est prévue au Panthéon. Organisée par le Centre des monuments nationaux, elle s'appuie sur d'importantes ressources genevoises et ne manquera pas de faire écho à l'exposition « Mon Rousseau à moi » prévue au Salon du Livre de Genève ainsi qu'aux deux expositions programmées sur toute l'année 2012 à la Bibliothèque de Genève.

Le Brésil

Les professeurs rousseauistes brésiliennes, Maria Constança Pissarra et Maria das Graças de Souza, en raison de leur rapport académique privilégié avec la Société Jean-Jacques Rousseau, ont été chargées d'articuler la programmation des activités dans le cadre de l'année Rousseau au Brésil.

Sur l'invitation du professeur Alain Grosrichard, la ville de São Paulo participera au calendrier officiel des commémorations. La programmation évolue avec beaucoup de succès. L'Orchestre Symphonique de l'Etat de São Paulo offrira ainsi le 21 septembre 2012 un concert consacré à Jean-Jacques Rousseau, précédé par une conférence sur la musique au dix-huitième siècle. Au programme, « Le Devin du village » et le « Stabat Mater » de Pergolese et une pièce de Lera Aurbach.

Maria Constança Pissarra, Maria das Graças de Souza ainsi que les professeurs Luiz Fernando de Matos et Ricardo Monteagudo ont par ailleurs été invités à participer comme éditeurs à l'édition des oeuvres complètes de Rousseau aux Editions Classiques Garnier.

Sont enfin également prévus un colloque international, des activités théâtrales ainsi que la réalisation d'une exposition « Rousseau pour tous » et enfin l'accueil de l'exposition numérique « Les jours de Jean-Jacques Rousseau » de Pro Helvetia.

La Russie

Nicolas Kopanev, directeur de la bibliothèque Voltaire de Saint-Pétersbourg et Serge Lichomanov, directeur de la Bibliothèque Nationale de Russie se sont déclarés intéressés par la signature d'une convention avec la Bibliothèque de Genève visant à travailler à court terme (commémoration rousseauiste de 2012) et à plus long terme (exploitation des fonds dix-huitiémistes encore inédits de la Bibliothèque Nationale de Russie). Pour 2012, trois activités sont prévues:

- Une exposition organisée à la Bibliothèque Voltaire de Saint-Pétersbourg fera d'abord écho à l'exposition « Vivant ou mort, il les inquiètera toujours » de la Bibliothèque de Genève, avec circulation de manuscrits encore inconnus de Diderot ;
- Une compétition échiquéenne avec participation très probable de Boris Spassky, ancien champion du monde, sera organisée à Genève ;
- Une « régates Rousseau » sera enfin orchestrée à Saint-Pétersbourg et à Enghien-les-Bains en juin, et à Genève des 5 au 7 août 2012 : programmée dans le cadre des Fêtes de Genève, la partie « suisse » de la régates, à laquelle la Société nautique prêtera son concours, succèdera directement à la Sprint Cup.

Les Etats-Unis

La Bibliothèque du Congrès de Washington a établi des relations avec la Bibliothèque de Genève et la Société Jean-Jacques Rousseau, afin d'examiner les modalités d'une exposition patrimoniale et d'un colloque qui prendront place en juillet 2012 et auront comme point d'orgue une grande manifestation le jour de l'indépendance des Etats-Unis, le 4 juillet.

Un projet new-yorkais autour de l'Esprit de Genève, sous le titre « De Rousseau à Gallatin », est par ailleurs programmé pour la première semaine de mars. Il comprendra, dans le sillage de la tournée du ballet du Grand Théâtre, une série de conférences, et d'initiatives scientifiques en relation avec l'Université de New-York et la tenue d'une « Semaine de la Suisse » dont les modalités sont encore en cours de discussion.

Et ailleurs...

Plusieurs autres villes nous ont par ailleurs approchés ces derniers mois avec des projets en cours de réalisation et surtout des perspectives de partenariat. Citons notamment Venise, Téhéran, Murcie, Tokyo et, de manière peut-être plus inattendue, Bohicon, au Bénin.

CONTACTS PRESSE

Département de la culture et du sport de la Ville de Genève

Service de la promotion culturelle

Véronique Lombard, cheffe de service

+41 (0)22 418 65 55; veronique.lombard@ville-ge.ch

Laurence Ganter, chargée de communication

+41 (0)22 418 65 61; laurence.ganter@ville-ge.ch

Pour des informations complémentaires :

Dominique Berlie, chef de projet

+41 (0)22 418 65 23; dominique.berlie@ville-ge.ch

François Jacob, chef de projet

+41 (0)22 344 95 63; francois.jacob@ville-ge.ch

Joëlle Oudard, coordinatrice

+41 (0)22 418 65 18; joelle.oudard@ville-ge.ch

Tout le suivi du projet sur le site internet

www.rousseau2012.ch

Et sur la lettre d'information :

<http://www.ville-ge.ch/culture/rousseau/lettreinformation.html>

Annexe: Programmation

COLLOQUES ET PUBLICATIONS

Amis et ennemis de Jean-Jacques Rousseau

Organisateur : Société Jean-Jacques Rousseau de Genève : Alain Grosrichard, Michel Porret

Type d'activité : Colloque international

Date et lieu : Du mercredi 13 au samedi 16 juin 2012, Palais de l'Athénée

Description : Colloque consacré à l'étude de la réception des œuvres de Rousseau. Thème choisi en relation à l'exposition de la Bibliothèque de Genève et de la Fondation Bodmer.

Rousseau, la République, la Paix

Organisateur : Geneva International Peace Research Institute : Gabriel Galice

Type d'activité : Colloque international

Date et lieu : Du 27 au 29 avril 2012, Salon du Livre, Villa Sarasin

Description : Le colloque proposé permettra de voir pourquoi Rousseau s'oppose à toute idée de cosmopolitisme, et quelle base théorique il donne, sur le plan politique, à l'idée de paix.

Faut-il brûler Rousseau?

Organisateur : Fondation pour l'histoire des Suisses dans le monde et Société des Amis du château de Penthes : Bénédicte de Tscharnier, Paul-André Ramseyer

Type d'activité : Table ronde

Date et lieu : Samedi 5 mai 2012, Château de Penthes

Description : Quatre orateurs examineront si Rousseau est bien le père de la démocratie, du totalitarisme, de l'écologie et de la pédagogie.

Rousseau et la révolution autobiographique

Organisateur : Association pour l'Autobiographe : Huguette Junod

Type d'activité : Journées d'étude

Date et lieu : Du vendredi 25 au dimanche 27 mai 2012, Maison communale de Plainpalais

Description : Conférences, lectures, spectacles et ateliers d'écriture, où il s'agira de montrer le rôle de Rousseau dans les développements actuels de l'écriture autobiographique.

Traduction japonaise des Deux lettres au maréchal de Luxembourg

Organisateur : Takuya Kobayashi, Sakae Tada

Type d'activité : Publication

Date et lieu : Jeudi 28 juin 2012

Description : Diffusion, au Japon, de ces deux lettres très importantes pour la compréhension de l'entreprise autobiographique de Rousseau qui inciteront les Japonais à porter un regard nouveau sur Genève et le Val de Travers.

Journal au temps de Rousseau

Genève et le monde en 1712 (vol.1) ; Genève et le monde en 1762 (vol. 2).

Organisateur : Association d'étude pour l'histoire régionale : Corinne Walker

Type d'activité : Publication

Date et lieu : Mars 2012 (vol. 1) et septembre 2012 (vol. 2)

Description : Offrir au public cultivé et aux enseignants, par deux livres faisant coffret, les outils nécessaires pour mieux situer la pensée de Rousseau dans son temps et son espace.

David Gauthier : The sentiment of existence

Organisateur : Editions Markus Haller : Markus Haller

Type d'activité : Traduction et publication

Date et lieu : Automne 2011

Description : David Gauthier nous invite à découvrir un Rousseau inquiet de la validité de ses propres théories et en quête des conditions pouvant réconcilier l'expérience de la liberté individuelle et de la communauté.

Une année avec Rousseau : douze étapes de sa vie

Organisateur : Association genevoise pour la promotion et l'illustration de la bande dessinée : Roland Margueron

Type d'activité : Calendrier

Date et lieu : Automne 2011

Description : Les planches seront demandées aux artistes issus des lauréats des Prix de la Ville de Genève pour la bande dessinée (Töpffer et International) et exposées à la Bibliothèque de la Cité.

Exposition à Papiers Gras du 9 au 26 novembre 2011, événement apéritif.

Catalogue raisonné des manuscrits

Organisateur : Bibliothèque de Genève : Gauthier Ambrus

Type d'activité : Publication

Date et lieu : Mise en ligne sur la base *Odyssée* en automne 2011

Description : Le seul catalogue existant des manuscrits de Rousseau conservés à Genève est celui qu'a publié Fernand Aubert en 1935. On conçoit dès lors qu'il faille renouveler ce monument de la critique rousseauiste.

PROJETS MUSICAUX

La faute à Rousseau!

Organisateur : Orchestre de Chambre de Genève : Georges Schürch

Type d'activité : Concert thématique

Date et lieu : Mardi 21 février 2012, Bâtiment des Forces Motrices

Description : L'OCG propose une mise en relation des mondes musicaux de Rousseau, Berlioz, Beethoven et Mozart.

Femme qui pète n'est pas morte

Organisateur : Lux Borea, ensemble baroque : Martin Wahlberg

Type d'activité : Concert

Date et lieu : 21 avril 2012, lieu à déterminer

Description : Ce projet se propose de faire connaître, au-delà du *Devin du village*, les faces multiples de la carrière musicale de Rousseau. Réalisation musicale sur instruments anciens.

JJR (Citoyen de Genève)

Organisateur : Grand Théâtre de Genève : Tobias Richter, Daniel Dollé

Type d'activité : Opéra en un acte

Date et lieu : Septembre 2012, Bâtiment des Forces Motrices

Description : Création mondiale d'une œuvre lyrique sur Jean-Jacques Rousseau. Le musicien est Philippe Fénelon, le librettiste Ian Burton et le metteur en scène Robert Carsen. Ce projet conçu comme un divertissement philosophique convoque les trois âges de la vie du philosophe.

Le Devin loin du village

Organisateur : Hors Portée : Nancy Rieben, Mathilde Reichler, Anya Leveillé

Type d'activité : Opéra, colloque et séminaires, film documentaire

Date et lieu : Septembre-octobre 2012, lieu à déterminer

Description : Elaboration d'un spectacle qui racontera musicalement l'étonnante réception du livret du *Devin du village* de Jean-Jacques Rousseau dans l'Europe des Lumières.

Tic-tac Rousseau

Organisateur : Opéra-Studio de Genève : Jean-Marie Curti

Type d'activité : Opéra pour marionnettes

Date et lieu : Du jeudi 22 au dimanche 25 novembre 2012, Cité Bleue

Description : Opéra basé sur les premières scènes des *Confessions*, toutes désignées pour la production d'un livret désireux de faire ressortir l'optimisme fondamental de Rousseau.

THÉÂTRE

L'affaire Rousseau

Organisateur : FOR, Compagnie Hervé Loichemol : Hervé Loichemol

Type d'activité : Pièce de théâtre

Date et lieu : Du 1^{er} au 25 novembre 2012, Comédie de Genève

Description : Écriture et création d'une pièce de théâtre présentant la condamnation de l'*Émile* de Rousseau, d'après l'ouvrage d'Edouard Rod.

Les Dialogues, ou Rousseau juge de Jean-Jacques

Organisateur : Société internationale des amis du Musée Jean-Jacques Rousseau de Montmorency: Robert Thiéry

Type d'activité : Pièce de théâtre

Date et lieu : date à déterminer, scène de l'Ecole internationale de Genève

Description : Jeu à un seul comédien sur l'identité et sa construction, le mensonge des apparences, la démocratie, la justice et la dignité humaine.

La vie quotidienne sous Jean-Jacques Rousseau

Organisateur : Association des fêtes costumées de Genève: Nancy Rihs

Type d'activité : Reconstitution historique, fêtes costumées

Date et lieu : 1^{er}, 2 septembre 2012, Dardagny

Description : Reconstitution historique de la vie quotidienne dans un village au temps de Rousseau. Une trame narrative permettra de suivre le jeune Jean-Jacques au long de ses pérégrinations.

EXPOSITIONS

Mon Rousseau à moi

Organisateur : Berthe Juillerat

Type d'activité : Exposition

Date et lieu : Du 25 au 29 avril 2012, Salon du Livre

Description : Plusieurs stations mettant en scène un aspect de la vie ou de l'œuvre de Jean-Jacques Rousseau. Exposition destinée à tous les publics, quels que soient leur âge, leur niveau socioculturel ou leur handicap temporaire ou permanent.

L'exposition sera reprise par les Bibliothèques municipales.

Vivant ou mort, il les inquiètera toujours

Organisateur : Bibliothèque de Genève et Fondation Martin Bodmer : Jean-Charles Giroud, Charles Méla, Gauthier Ambrus, Alain Grosrichard

Type d'activité : Exposition

Date et lieu : Du 20 avril au 16 septembre 2012, Bibliothèque de Genève - Salle Ami Lullin, Fondation Martin Bodmer et Institut et Musée Voltaire, vernissages 19 et 20 avril

Description : L'exposition propose de mettre en valeur certains aspects particulièrement remarquables de la longue histoire des rapports tourmentés de l'homme et de son œuvre avec son public.

Nota Bene: de la musique avec Rousseau

Organisateur : Bibliothèque de Genève : Jean-Charles Giroud, François Jacob

Type d'activité : Exposition

Date et lieu : Du 16 octobre 2012 au 16 janvier 2013, Bibliothèque de Genève - Salle Ami Lullin, vernissage 15 octobre

Description : Il ne suffit pas d'affirmer que Rousseau fut aussi musicien pour donner une idée plus juste de l'importance de la musique dans la vie de Jean-Jacques. Elle accompagne le philosophe tout au long de sa vie, autant qu'elle participe du développement d'une pensée cohérente, qui lie esthétique et politique.

Je raffole de la botanique... (JJR-1765)

Organisateur : Conservatoire et Jardins botaniques : Pierre André Loizeau, Alexandra Cook, Patrick Bungener

Type d'activité : Exposition

Date et lieu : Du 25 mai au 14 octobre 2012, Conservatoire et Jardin botaniques, vernissage 24 mai

Description : Alexandra Cook, éminente spécialiste de la thématique proposera une « exposition-promenade » autour de Rousseau et la botanique au XVIII^e siècle, soit un parcours sensuel et initiatique à la découverte de Rousseau et de ses plantes.

C'est de l'homme que j'ai à parler - Rousseau et l'inégalité

Organisateur : Musée d'ethnographie de Genève : Boris Wastiau, Christian Délecraz

Type d'activité : Exposition

Date et lieu : Dès le 15 juin 2012, annexe de Conches, vernissage 14 juin

Description : Quelques-uns des thèmes chers au philosophe seront traités, tels que l'inégalité et ses représentations, la perfection de l'ordre social, les structures hiérarchiques et les relations de pouvoir.

Rousseau et le paysage imprimé

Organisateur : Musée Rath, Christian Rümelin

Type d'activité : Exposition

Date et lieu : Du vendredi 29 juin au dimanche 16 septembre 2012, Musée Rath, vernissage 28 juin

Description : Exposition en partenariat avec la Bibliothèque Nationale suisse.

Rousseau et les savants genevois

Organisateur : Muséum d'histoire naturelle : Danielle Décrouez

Type d'activité : Exposition

Date et lieu : De juin à septembre 2012, en extérieur

Description : Il s'agit d'une exposition de panneaux au bas du parc de la Perle du Lac. Son propos est d'évoquer la personne du philosophe par le biais de son impact sur le milieu scientifique genevois du XVIII^e siècle. Une version itinérante de ces panneaux sera produite pour les écoles.

Des montres signées Rousseau

Organisateur : Comité européen Jean-Jacques Rousseau : Rémy Hildebrand

Type d'activité : Exposition

Date et lieu : Du 11 mai au 13 octobre 2012, Patek Philippe Museum, vernissage 10 mai

Description : Un choix de montres des XVII^e et XVIII^e siècles signées Rousseau, qui souligne l'importance de la famille Rousseau dans le domaine de l'horlogerie genevoise et de son rayonnement international.

L'éducation internationale et Jean-Jacques Rousseau

Organisateur : École internationale de Genève : Nicholas Tate

Type d'activité : Exposition

Date et lieu : Mai-juin 2012, Ecole internationale, vernissage 4 mai

Description : Documents et photographies faisant référence à l'histoire de l'éducation internationale tenteront d'illustrer les liens qui rattachent les pratiques et théories éducatives actuelles à Rousseau.

FILMS

Le nez dans le ruisseau

Organisateur : Association Le nez dans le ruisseau : Denis Soulier

Type d'activité : Long métrage, prologue théâtral et manifestation villageoise

Date et lieu : Dès le 16 juin 2012, Confignon

Description : Le prologue théâtral annoncera le film et expliquera le passage de Rousseau à Confignon; le film propose de montrer que les idées de Rousseau sont intemporelles et toujours présentes dans notre société.

Une Nouvelle Héloïse, la passion selon Jean-Jacques

Organisateur : Francis Reusser

Type d'activité : Documentaire-fiction

Date et lieu : A déterminer

Description : Documentaire-fiction de prestige retraçant, sur les lieux même de l'action du roman, l'histoire de *La Nouvelle Héloïse*.

La faute à Rousseau

Organisateur : Rita Productions: Pierre Maillard

Type d'activité : Courts métrages

Date et lieu : Toute l'année 2012, sur différents écrans

Description : Collection de films courts réalisés par des élèves de la Haute Ecole d'Art et de Design de Genève et d'autres écoles de cinéma ainsi que par des cinéastes suisses et étrangers confirmés qui seraient diffusés par la TSR et feraient l'objet d'une exploitation multimédia.

PROMENADES ET PLURIDISCIPLINAIRE

Tous les chemins mènent à Rousseau

Organisateur : Espace Rousseau et Guides du Patrimoine : Isabelle Ferrari, Evelyn Riedener

Type d'activité : Promenades thématiques

Date et lieu : Toute l'année 2012, Genève

Description : Cinq promenades thématiques déroulent le fil de l'histoire politique, économique, scientifique et artistique de la Cité; chacune est accompagnée d'un petit livret.

La Promenade

Organisateur : Stephan Eicher et AIA Productions

Type d'activité : Audio-promenade

Date et lieu : Toute l'année 2012

Description : Promenade audio composée à partir de la cinquième Promenade des *Rêveries du promeneur solitaire* de Rousseau; expérience auditive et individuelle, qui pourra être téléchargée toute l'année 2012, notamment sur l'île Rousseau.

L'Ilot Rousseau, entre cours et Lumières

Organisateur : Association L'Ilot Rousseau : Béatrice Graf, Morten Gisselbaek, Philippe Macasdar

Type d'activité : Interventions artistiques sur l'espace public

Date et lieu : Du 1^{er} mai au 1^{er} août 2012, principalement à l'Ilôt 13

Description : Projet localisé de quartier en 3 volets (installations, musique et cinéma-théâtre) qui propose d'ouvrir le débat sur la place des Lumières dans le quotidien.

Confiteum, l'homme est né libre est cependant...

Organisateur : Roswitha Kreil

Type d'activité : Installation interactive

Date et lieu : A déterminer

Description : Un photomaton-confessionnal sera placé dans différents endroits de la ville. Le public intéressé sera invité à s'y exprimer sur le thème de la liberté qui fut si cher à Rousseau.

L'Ombre des Lumières

Organisateur : Association L'ombre des Lumières Rousseau 2012, Kitchen Project : Marc Philippin, Dean Soômi

Type d'activité : Fiction historique

Date et lieu : Du jeudi 28 au samedi 30 juin 2012, Scène Ella Fitzgerald

Description : Il s'agit du spectacle choisi pour célébrer le jour anniversaire de la naissance de Rousseau. Fiction historique originale basée sur l'histoire de l'amitié entre Rousseau et le Genevois François Coindet.

Rousseau en Pays de Vaud

Organisateur : Commune et Espace culturel d'Assens : Bernard Despont, Janine Lafranconi

Type d'activité : Conférences, débats et installations contemporaines

Date et lieu : Du 12 mai au 16 septembre 2012

Description : Le programme de la saison a pour objectif principal de souligner les apports que Rousseau a laissés à la postérité en regard de la société actuelle.